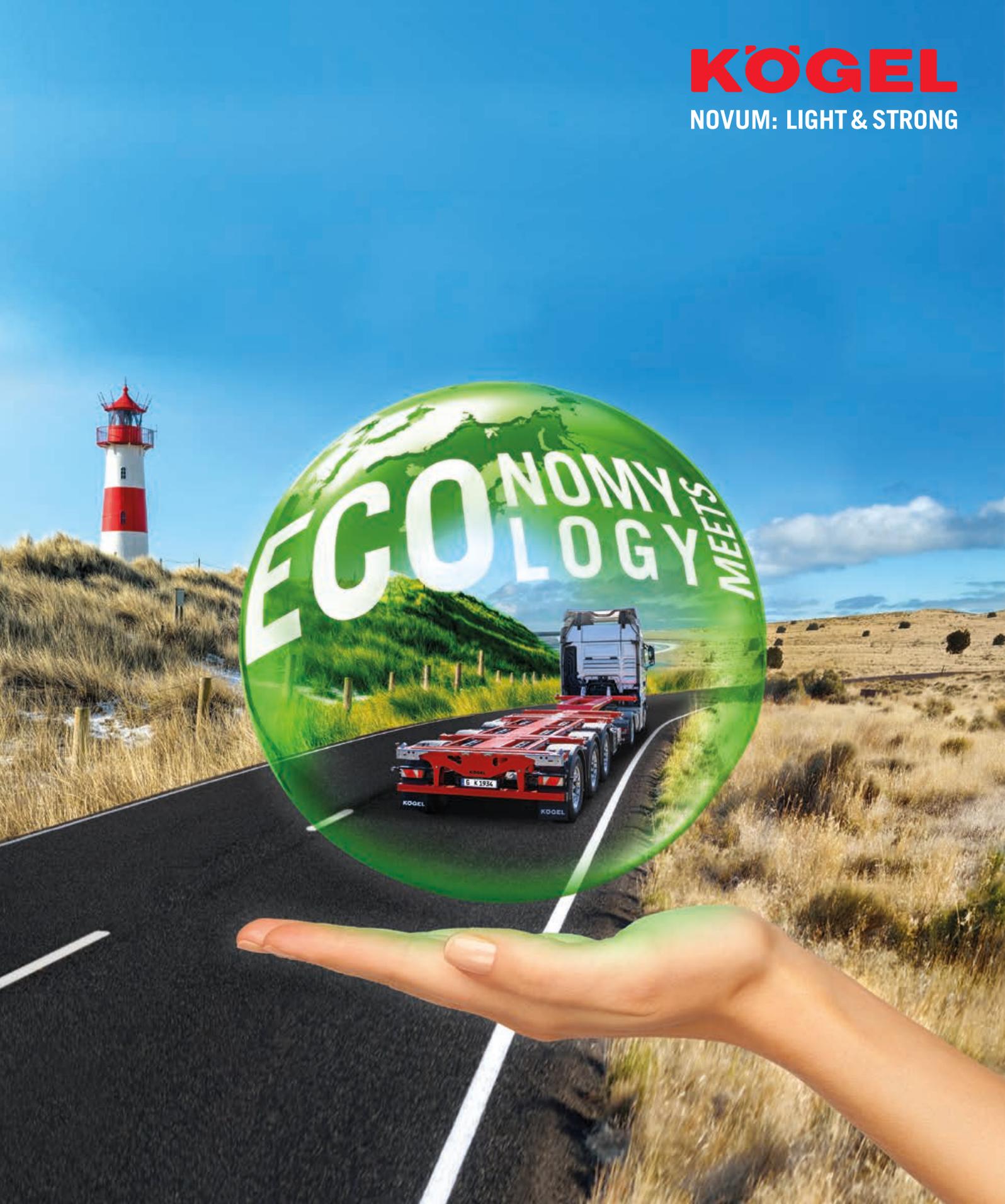


**KÖGEL**

NOVUM: LIGHT & STRONG



**CHÂSSIS PORTE-CONTENEURS KÖGEL**

# PASSIONEERING POUR NOS CLIENTS

Quoi de plus intéressant que le transport ? L'avenir du secteur des transports ! Nous nous y consacrons avec toute notre passion et notre énergie. Nous sommes convaincus et savons même par expérience que la rentabilité est une notion qu'il faut constamment repenser pour pouvoir encore l'optimiser. La pression concurrentielle qui s'exerce sur vous, chers clients, se fait de plus en plus forte. Nous sommes heureux de pouvoir vous soulager d'une partie de ce fardeau, non seulement en vous permettant de transporter tous les jours des marchandises avec nos semi-remorques innovantes, mais aussi en vous proposant une collaboration étroite, source de toute innovation. Seule une telle collaboration nous permet de reconnaître immédiatement les besoins et les exigences en constante mutation de nos clients et de leur proposer par là-même des solutions parfaitement adaptées. L'art de l'ingénierie « Made in Germany » auquel nous sommes fidèles depuis plus de 80 ans contribue également à nous faire avancer, au même titre que notre engagement en faveur d'une qualité intransigeante, sans oublier notre équipe compétente et engagée.

**De la pratique au plan en passant par la théorie, puis retour à la pratique. Le « passionneering », ou cette passion inconditionnelle de l'ingénierie, ne s'arrête jamais !**

Tous les défis que vous devez relever sont directement intégrés dans le développement de nos véhicules. Toutes nos innovations, nous les soumettons à des tests intensifs allant bien au-delà des exigences normales. Qu'il s'agisse d'effectuer des manœuvres extrêmes, de transporter des chargements très lourds, de rouler sur des voies accidentées, sous la pluie, la neige, sur le verglas ou encore sous un soleil de plomb, toutes nos semi-remorques sont conçues de manière à faire un sans-faute. C'est uniquement à cette condition que nous sommes satisfaits, en tout cas pour l'instant. C'est la seule façon pour nous d'être sûrs que vous aussi, en tant que clients exigeants, serez satisfaits de nos véhicules. Chaque phase de développement arrivée à terme est pour nous le début d'une nouvelle ère. Car tout ce que nous entreprenons, nous le faisons dans l'intérêt des transports. Nous nous y consacrons avec tout notre passion et notre énergie.

**Pour en savoir davantage sur notre passion inconditionnelle de l'ingénierie et nos standards uniques en matière de qualité, veuillez consulter [www.koegel.com](http://www.koegel.com)**

LE CHÂSSIS PORTE-CONTENEURS POUR LE TRANSPORT COMBINÉ :

**CHÂSSIS**

**PORTE-CONTENEURS ..... 4**

CHÂSSIS PORTE-CONTENEURS DE CONSTRUCTION LÉGÈRE :

**PORT 45 TRIPLEX ..... 6**

CHÂSSIS DE CONTENEUR-CITERNE :

**PORT 20 TANKPLEX ..... 8**



**FAMILLES**  
**KÖGEL PORT ..... 10**

**VOTRE AVANTAGE :**  
**LA QUALITÉ ..... 11**

# CHÂSSIS PORTE-CONTENEURS KÖGEL

Le transport longue distance de marchandises par conteneurs ne cesse de croître chaque année. Les conteneurs commencent leur voyage, le plus souvent international, par bateau et par train. Pour que le transport soit économique, la charge admissible du conteneur est exploitée au maximum. C'est pourquoi il a fallu concevoir des véhicules spéciaux pour le transport de conteneurs, afin de garantir le respect des poids et dimensions autorisés sur la route, malgré les différents types de conteneurs. Que vous soyez spécialisé dans certains types de conteneurs ou que vous ayez besoin de pouvoir transporter tous les conteneurs normalisés possibles, Kögel dispose du véhicule adapté aux besoins de votre entreprise.

## Découvrez le châssis porte-conteneurs de toute première classe

Avec des constructions de cadres robustes et une finition de grande qualité, la famille Kögel Port offre un maximum de stabilité et de sécurité. Les semi-remorques porte-conteneurs peuvent supporter des charges importantes et, selon le modèle, elles offrent une grande polyvalence pour le transport combiné. Ce sont les châssis porte-conteneurs idéaux pour des conteneurs de différentes tailles.

## Des châssis porte-conteneurs synonymes de flexibilité

Les châssis Kögel Port sont équipés pour chaque transport. Découvrez votre solution de transport optimale pour conteneurs : un châssis en tant que variante rigide, avec extension arrière (Simplex), extensions avant et arrière (Duplex) ou extensions avant, arrière et centrale (Triplex).

## Les points convaincants :

- ✓ **Robustesse exceptionnelle**
- ✓ **Très grande variété des modèles**
- ✓ **Charge utile élevée**



Port 45 Triplex



Port 40 Tankplex

# KÖGEL PORT 45 TRIPLEX

TRIPLE POUR UNE GRANDE FACILITÉ DE MOUVEMENT.  
**BECAUSE WE CARE !**



Le châssis porte-conteneurs Port 45 Triplex, qui a remporté le « Prix européen du transport durable 2020 (ETPN) », représente bien l'esprit pionnier de l'entreprise en matière de transport de marchandises à faibles émissions.

Dès le début, le Kögel Port 45 Triplex a été développé pour atteindre une optimisation maximale du poids tout en garantissant une utilisation simple et confortable. Avec un faible poids à vide à partir de 4 360 kilogrammes, le Kögel Port 45 Triplex permet une rentabilité maximale dans le transport intermodal et est adapté au transport de tous les types de conteneurs courants.



### Console pneumatique et d'éclairage

Encastrée et protégée dans l'extension avant, ce qui augmente sensiblement l'espace disponible pour les raccordements au véhicule tracteur.



### Extension avant

Utilisation simple et pratique grâce à une nouvelle extension avant monobloc montée sur six roulements à billes et à l'absence de mécanisme compliqué et sujet aux défaillances.



### Soudures en bouchon

Des soudures de haute qualité et stables qui se voient



### Console de commande extension centrale



Pour une durée de vie prolongée, l'extension centrale (déployable en quatre positions) est équipée d'un dispositif de guidage sans entretien sur patins spéciaux en plastique et de deux galets.

### Perforations en forme d'ellipse



Pour une répartition optimale des charges

### Manivelle sur l'extension arrière manuelle



Réglable sur sept positions

## Notre solution pour votre secteur :

Conteneur-citerne 20 pieds | Conteneur-citerne 23 pieds | Conteneur-citerne 25 pieds

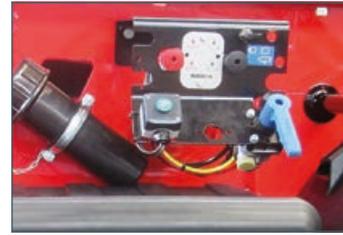
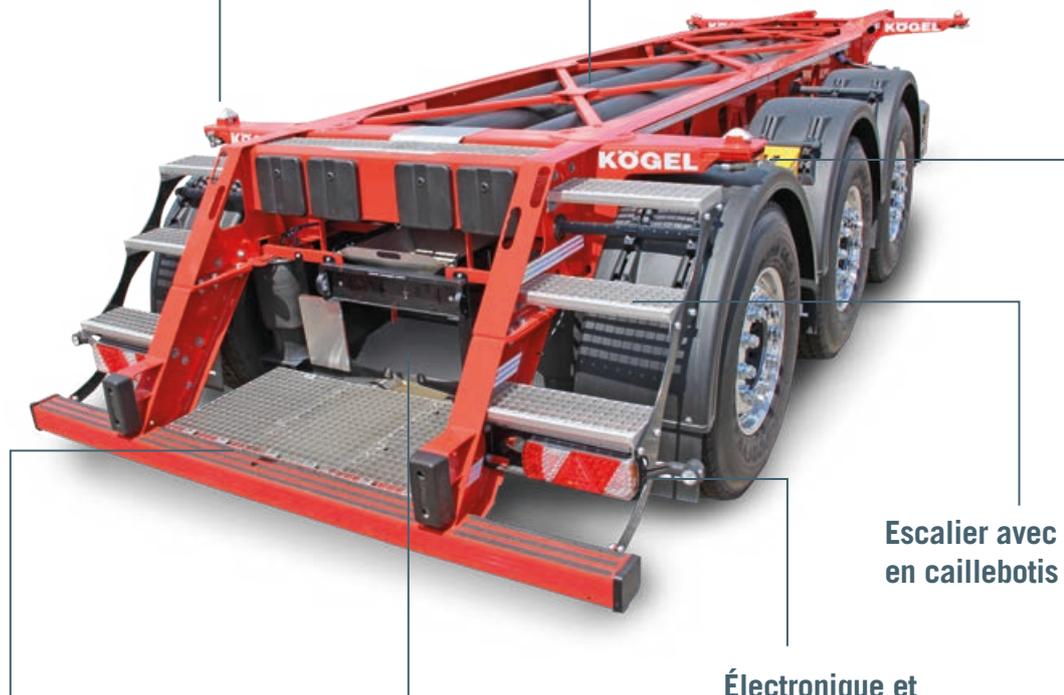
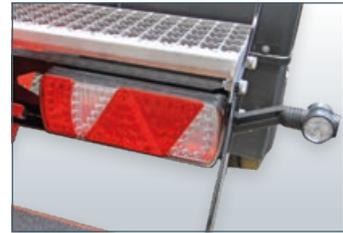
# KÖGEL PORT 20 TANKPLEX



Le temps et surtout la charge utile sont des facteurs déterminants pour la rentabilité de la logistique des citernes. Avec le Tankplex 20 pieds, vous disposez d'un véhicule extrêmement léger mais également robuste pour le transport intermodal, ce qui garantit du rendement et de faibles coûts d'entretien et de réparation.

Le Kögel Tankplex peut transporter des conteneurs-citernes de 20 pieds ainsi que des conteneurs ISO de 20 pieds et des caisses mobiles d'une longueur totale allant jusqu'à 7,82 mètres. Il est en outre possible de transporter en toute sécurité des conteneurs-citernes de 23 et de 25 pieds avec les dispositifs de verrouillage pour conteneurs de 20 pieds. Le concept de cadre optimisé et l'augmentation de la charge sur la sellette qui en résulte soutiennent l'essieu arrière du véhicule tracteur, assurent une meilleure traction et permettent une conduite sûre, même sur des chaussées en mauvais état. Un autre point positif est l'amélioration de l'accessibilité à l'arrière des grands conteneurs Swap.

Le châssis est doté de série d'un équipement de protection qui est conforme aux directives ADR et correspond aux classes de transport de marchandises dangereuses EX/II, EX/III, FL, OX et AT. De plus, Kögel utilise un bac de rétention en acier inoxydable et des tuyaux flexibles en plastique qui sont posés dans le cadre pour les protéger, ainsi qu'une plate-forme de travail démontable.

**Verrouillage****Logement pour tuyaux flexibles****Console de commande****Plate-forme de travail****Bac de rétention****Escalier avec marches en caillebotis****Électronique et éclairage**

## Notre solution pour votre secteur :

Conteneur-citerne 20 pieds | Conteneur-citerne 23 pieds | Conteneur-citerne 25 pieds

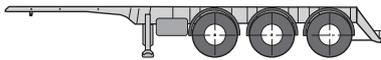
# FAMILLES KÖGEL PORT



**Port 45 Triplex**

## **Port 45 Triplex**

1 x 45 pieds HighCube  
1 x 40 pieds HighCube  
1 x 30 pieds ISO affleurant à l'arrière  
2 x 20 pieds ISO  
1 x 20 pieds ISO affleurant à l'arrière  
En option :  
1 x 45 pieds ISO  
1 x 40 pieds ISO  
1 x 20 pieds ISO au centre



**Port 20 Tankplex**

## **Port 20 Tankplex**

1 x 20 pieds ISO au centre

# LES GAGES DE QUALITÉ KÖGEL



## Sécurité

Des composants bien conçus garantissent une grande sécurité active et passive : éléments d'habillage situés sur le cadre du châssis et spécialement développés pour améliorer l'aérodynamique, dispositif anti-encastrement conforme à la nouvelle directive CE, arrimage du chargement de série selon EN 12642 XL, RSS pour plus de stabilité de conduite, et vérin de levée et de descente à la sécurité optimisée (toit relevable homologué par l'organisme professionnel correspondant).

Les véhicules Kögel offrent en outre une excellente tenue de route.



## Électronique et éclairage

Le système de freinage électronique est proposé de série. L'éclairage est entièrement disponible en version LED pour une longue durée de vie et une faible consommation d'électricité.



## Protection anti-encastrement

Toutes les semi-remorques Kögel sont équipées d'une protection anti-encastrement renforcée qui améliore nettement la sécurité passive sur la route et est conforme à la directive européenne UN/ECE-R 58.

## Support des feux

Le support des feux est en plastique résistant aux chocs et garantit une protection totale contre la corrosion. Il peut être monté ou remplacé séparément.



## Protection contre la corrosion

La nano-céramique associée à l'immersion cathodique, la forme de traitement de surface industriel la plus moderne et de qualité la plus élevée, offre les mêmes propriétés exceptionnelles que la phosphatation au zinc utilisée jusqu'alors. Elle est cependant plus respectueuse de l'environnement et présente un meilleur bilan énergétique. Le revêtement de surface, propre et durable, peut à tout moment être repeint.



## SAV

Des prestations de service complètes sont disponibles à tout moment, quel que soit le lieu où vous vous trouvez, sur le site [www.koegel.com](http://www.koegel.com).

Les réparations et les interventions sous garantie peuvent être gérées directement en ligne. L'assistance téléphonique Kögel est disponible 24 heures sur 24 dans de nombreuses langues européennes.



## Nombreux essais

Tous les composants des véhicules sont contrôlés selon les normes les plus strictes par le biais de procédures de tests statiques et dynamiques.



## Structure du cadre

Le cadre en échelle soudé, solide et résistant à la torsion, avec traverses emboîtées pour une charge utile et des charges ponctuelles élevées constitue l'épine dorsale de la génération de véhicules NOVUM de Kögel. Il garantit ainsi une grande durée d'utilisation.

Sur nos véhicules de trafic d'échange, un cadre à la fois robuste et léger, composé de deux longerons avec des renforts transversaux supplémentaires et des dispositifs de verrouillage des conteneurs, permet d'optimiser la charge utile et garantit une longue durée de vie du véhicule.



## Protection de l'environnement et durabilité

Les véhicules Kögel contribuent à réduire activement la consommation de carburant et la pollution : l'aérodynamique est optimisée, les émissions sonores sont réduites grâce à une structure étudiée, des mesures strictes ont été adoptées durant la production afin de protéger l'environnement et de favoriser le recyclage des matériaux employés.



## Arrimage du chargement et résistance de la carrosserie

Kögel répond aux exigences de la norme EN 12642 XL en matière de résistance des carrosseries renforcées. Pour les véhicules qui bénéficient de cette certification, l'arrimage du chargement se fait très simplement : en cas de chargement sécurisé par complémentarité de forme à l'arrière, la carrosserie prend en charge toutes les forces engendrées par la dynamique de conduite conformément à la norme VDI 2700.

# **KÖGEL**

Kögel Trailer GmbH | Am Kögel-Werk 1 | 89349 Burtenbach | Germany  
tél. : +49 8285 88 - 0 | fax : +49 8285 88 -17905 | [info@koegel.com](mailto:info@koegel.com)  
[www.koegel.com](http://www.koegel.com)

Avertissement ! Les semi-remorques doivent exclusivement être utilisées dans le respect de l'ensemble des prescriptions juridiques en matière de circulation routière, des directives imposées par les associations professionnelles et de l'ensemble des dispositions en matière d'arrimage de chargements. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et de fautes d'impression. Sous réserve de modifications techniques. Imprimé en Allemagne. Réimpression interdite 01/22. Réf. : 100-1103-FR